

Ces déclarations sont datées, signées et certifiées sincères et exactes.

Art. 3. Le service visé à l'article 2 est chargé du contrôle des versements visés à l'article 4 de l'arrêté royal du 19 avril 1993 relatif à la cotisation sur les primes en matière d'assurance hospitalisation complémentaire.

Art. 4. Les versements sont effectués au compte n° 001-1950006-91 de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, avenue de Tervuren 211, 1150 Bruxelles.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1989. Bruxelles, le 20 avril 1993.

Ph. MOUREAUX

De aangiften worden gedagtekend, ondertekend en voor echt en juist verklaard.

Art. 3. De in artikel 2 vermelde dienst wordt belast met de controle van de stortingen bedoeld bij artikel 4 van het koninklijk besluit van 19 april 1993 betreffende de bijdrage op de premies terzake van een aanvullende verzekering voor hospitalisatie.

Art. 4. De stortingen worden gedaan op de rekening nr. 001-1950006-91 van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, Tervurenlaan 211, 1150 Brussel.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1989. Brussel, 20 april 1993.

Ph. MOUREAUX

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 93 — 1329

22 MARS 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 octobre 1989 créant une Commission interdépartementale de lutte contre la pauvreté

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 29 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 26 octobre 1989 créant une Commission interdépartementale de lutte contre la pauvreté;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 mars 1993;

Vu la concertation organisée avec les Communautés et les Régions;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté royal du 26 octobre 1989 créant une Commission interdépartementale de lutte contre la pauvreté les mots « Ministre ou Secrétaire d'Etat qui a l'Emancipation sociale dans ses attributions » sont remplacés par les mots « Ministre qui a l'Intégration sociale dans ses attributions ».

Art. 2. Les modifications suivantes sont apportées à l'article 2 du même arrêté :

1^o le paragraphe 1^{er}, est complété comme suit :

« d) recueillir les avis d'experts, des Ministres et des administrations sur les propositions visant à réaliser l'intégration des plus démunis;

e) émettre des avis sur les conclusions des études de recherche scientifique portant sur les systèmes d'aide sociale;

f) suggérer les indicateurs de pauvreté et de précarité à mettre en œuvre;

g) formuler des suggestions concrètes et des avis sur toute mesure utile de prévention et de lutte contre la pauvreté. »

2^o au deuxième paragraphe sont apportées les modifications suivantes :

1) l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas premier et deuxième :

« La Commission exerce les missions visées au § 1^{er}, d) à e) et g), soit de sa propre initiative, soit à la demande du Ministre qui a l'Intégration sociale dans ses attributions ou du Ministre compétent désirant soumettre ou émettre un avis, ou formuler des suggestions concrètes à la Commission. »

2) un quatrième alinéa rédigé comme suit est inséré :

« La Commission exerce la mission visée au § 1^{er}, f), à la demande du Ministre qui a l'Intégration sociale dans ses attributions ou du Ministre compétent pour suggérer les indicateurs à mettre en œuvre. »

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 93 — 1329

22 MAART 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 oktober 1989 tot oprichting van een Interdepartementale Commissie voor de Armoedebestrijding

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 29 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 oktober 1989 tot oprichting van een Interdepartementale Commissie voor de Armoedebestrijding;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 4 maart 1993;

Gelet op het overleg met de Gemeenschappen en de Gewesten;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 26 oktober 1989 tot oprichting van een Interdepartementale Commissie voor de Armoedebestrijding worden de woorden « Minister of Staatssecretaris die de Maatschappelijke Emancipatie onder zijn bevoegdheid heeft » vervangen door de woorden « Minister die de Sociale Integratie onder zijn bevoegdheid heeft ».

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o de 1ste paragraaf wordt aangevuld als volgt :

« d) de adviezen van deskundigen, Ministers en besturen inwinnen over voorstellen strekkende tot integratie van de meest behoeftigen;

e) adviezen uitbrengen over de besluiten van de wetenschappelijke studies met betrekking tot de stelsels van sociale dienstverlening;

f) de armoede- en onzekerheidsindicatoren die moeten gebruikt worden, voorstellen;

g) concrete voorstellen en adviezen formuleren over alle maatregelen ter voorkoming en bestrijding van de armoede. »

2^o in de tweede paragraaf worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1) tussen het eerste en het tweede lid wordt het volgende lid ingevoegd :

« De Commissie oefent de opdrachten uit bepaald in § 1, d) tot e) en g), hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van de Minister die de Sociale Integratie in zijn bevoegdheid heeft of van de bevoegde Minister die een advies wenst voor te leggen of uit te brengen, of concrete suggesties wil doen aan de Commissie. »

2) een vierde lid, luidend als volgt, wordt ingevoegd :

« De Commissie oefent de in § 1, f) bepaalde opdracht uit op verzoek van de Minister die de Sociale Integratie in zijn bevoegdheid heeft of van de Minister die bevoegd is voor het voorstellen van de te gebruiken indicatoren. »

3) le troisième paragraphe est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 3. La Commission envoie les résultats de son examen, les avis des personnes visées au § 1^{er}, d), ses propres avis et suggestions ainsi que ses propositions, en même temps au Ministre qui a l'intégration sociale dans ses attributions et au Ministre compétent pour la mesure à prendre ou à introduire.

Elle les transmet également au Conseil central de l'Economie et au Conseil national du Travail. Ces deux Conseils émettent quant à eux des avis sur les propositions de la Commission chaque fois que celles-ci portent sur des matières relevant de leurs compétences respectives. »

Art. 3. A l'article 3 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1^o la première phrase du premier alinéa est remplacée par la disposition suivante :

« La Commission est composée de 32 membres nommés par Nous pour une période prenant fin le 31 décembre 1994 ».

2^o le premier alinéa est complété comme suit :

« f) deux représentants de l'Exécutif flamand, un représentant de l'Exécutif de la Communauté française, un représentant de l'Exécutif régional wallon, un représentant du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale et un représentant de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale;

g) deux représentants des organisations représentatives des travailleurs, deux représentants des organisations représentatives des employeurs, deux représentants des organisations représentatives des classes moyennes. »

3^o le deuxième alinéa est complété par la phrase suivante : « Les membres visés au point f) sont désignés par les Communautés ou Régions dont ils dépendent. »

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Nos Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 mars 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

La Ministre de l'Intégration sociale,
de la Santé publique et de l'Environnement,
Mme L. ONKELINX

3) de derde paragraaf wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« § 3. De Commissie zendt de resultaten van haar onderzoek, de adviezen van de in § 1, d) vermelde personen, haar eigen adviezen en suggesties alsook haar voorstellen samen naar de Minister die de Sociale Integratie in zijn bevoegdheid heeft en naar de Minister die bevoegd is voor de in te voeren of ingevoerde maatregel.

Zij laat ze eveneens geworden aan de Centrale Raad voor de Economie en aan de Nationale Arbeidsraad. Die twee Raden brengen adviezen uit over de voorstellen van de Commissie telkens deze betrekking hebben op aangelegenheden die tot hun respectieve bevoegdheden behoren. »

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

1^o de eerste zin van het eerste lid wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De Commissie bestaat uit 32 leden door Ons benoemd voor een periode die ten einde loopt op 31 december 1994 ».

2^o het eerste lid wordt aangevuld als volgt :

« f) twee vertegenwoordigers van de Vlaamse Executieve, één vertegenwoordiger van de Executieve van de Franse Gemeenschap, één vertegenwoordiger van de Waalse Gewestexecutieve, één vertegenwoordiger van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad en één vertegenwoordiger van de Executieve van het Brussels hoofdstedelijk Gewest;

g) twee vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties, twee vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties, twee vertegenwoordigers van de representatieve middenstandsorganisaties. »

3^o het tweede lid wordt aangevuld met de volgende zin : « De leden waarvan sprake in punt f) worden aangewezen door de Gemeenschappen en de Gewesten waarvan ze afhangen. »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 maart 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Integratie,
Volksgezondheid en Leefmilieu,
Mevr. L. ONKELINX

**MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT
ET MINISTRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES**

F. 93 — 1330

[C — 25152]

31 MARS 1993
Arrêté royal concernant la bière

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, modifiée par la loi du 22 mars 1989;

Vu la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur;

Vu la décision M(92) 10 du 2 décembre 1992 du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux remplaçant la décision M(87) 4 du 24 novembre 1987 concernant l'harmonisation des législations relatives à la bière;

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU
EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN**

N. 93 — 1330

[C — 25152]

31 MAART 1993
Koninklijk besluit betreffende bier

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, gewijzigd bij de wet van 22 maart 1989;

Gelet op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument;

Gelet op de beschikking M(92) 10 van 2 december 1992 van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie ter vervanging van de beschikking M(87) 4 van 24 november 1987 betreffende de harmonisatie der wetgevingen inzake bier;